



Программа восстановления жилищного фонда «Возрождение Нью-Йорка»

Возврат средств в программу «Возрождение Нью-Йорка»

07.05.14

Ниже описана процедура возврата средств в программу «Возрождение Нью-Йорка» в случае, если вы получили переплату или приняли решение отказаться от участия в программе.

ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ПЕРЕПЛАТУ И ХОТИТЕ ПРОДОЛЖИТЬ УЧАСТИЕ В ПРОГРАММЕ

1. Свяжитесь со своим Представителем по работе с населением и попросите о предъявлении Уточнения с целью определения точной суммы переплаты. Вы можете вернуть оригинал чека (чеков), который вы получили в рамках программы, своему Представителю по работе с населением и заполнить **форму возврата средств или** выполнить описанные ниже действия, чтобы вернуть средства посредством персонального чека, денежного перевода или банковского чека.
2. После определения точной суммы переплаты вам следует заполнить **Форму возврата средств домовладельцем посредством персонального чека**, которую вы можете получить у своего Представителя по работе с населением.
3. Подготовьте персональный чек, денежный перевод или банковский чек, указав получателем платежа **Housing Trust Fund Corp.** и точную сумму переплаты. Отправьте чек и заполненную Форму возврата средств домовладельцем посредством персонального чека по адресу **HTFC, Box PO BOX 1339, Albany, NY 12201-1339.**
4. **Ни ваш Представитель по работе с населением, ни работники местного офиса программы ни при каких обстоятельствах не могут принять от вас персональный чек.**

8/28/2014 1:22 PM



ЕСЛИ ВЫ ПРИНЯЛИ РЕШЕНИЕ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ И ВЕРНУТЬ ВСЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРОГРАММОЙ СРЕДСТВА

1. Свяжитесь со своим Представителем по работе с населением, запросите и заполните **Уведомление о добровольном выходе из программы и Форму аннулирования права на участие.**
2. Вы можете вернуть оригинал чека (чеков), который вы получили в рамках программы, своему Представителю по работе с населением и заполнить **форму возврата средств или** выполнить описанные ниже действия, чтобы вернуть средства посредством персонального чека.
3. Чтобы вернуть средства посредством персонального чека, вам следует заполнить **Форму возврата средств домовладельцем посредством персонального чека**, которую вы можете получить у своего Представителя по работе с населением.
4. Подготовьте персональный чек, денежный перевод или банковский чек, указав получателем платежа **Housing Trust Fund Corp.** и точную сумму переплаты. Отправьте чек и заполненную Форму возврата средств посредством персонального чека по адресу **HTFC, Box PO BOX 1339, Albany, NY 12201-1339.**
5. Если вы ранее подписывали Соглашение о предоставлении субсидии, вам необходимо подписать **Обоюдное расторжение Соглашения о предоставлении субсидии домовладельцу**, что освободит вас от всех обязанностей, связанных с участием в программе. Эту форму вы подпишете, когда проинформируете своего Представителя по работе с населением об отправке персонального чека на адрес HTFC, и затем она будет подписана администрацией программы и возвращена вам после получения чека и выплаты средств.
6. **Ни ваш Представитель по работе с населением, ни работники местного офиса программы ни при каких обстоятельствах не могут принять от вас персональный чек.**

8/28/2014 1:22 PM